

## PAQUETE DE FORMULARIOS DE MUESTRA PARA EL CUIDADO INFANTIL FAMILIAR

### Estimado proveedor de cuidado infantil familiar:

Brindar cuidado infantil de alta calidad es una experiencia profesional gratificante, en la que usted tiene la posibilidad de tener una influencia positiva duradera sobre la vida de los niños. Para poder ayudarlo en su trabajo, el Departamento de Educación Temprana y Cuidado (EEC) se complace en ofrecerle el siguiente paquete de formularios y documentos de muestra. El EEC diseñó estos formularios para brindarle una guía con ejemplos de la información que usted debe documentar de acuerdo con los estándares del EEC para el otorgamiento de licencias. Estos documentos son parte fundamental de una experiencia de cuidado infantil de alta calidad. Puede hacer copias de estos formularios o crear el suyo propio basándose en la información que éstos contienen. Si decide crear sus propios formularios, preste mucha atención a la información requerida y asegúrese de incluir todo. Este paquete contiene los siguientes formularios:

- **Formulario de actualización anual:** una vez que un niño haya estado bajo su cuidado durante 1 año, deberá pedir a los padres que revisen y actualicen la información que corresponda y los formularios de autorización escritos conservados en el archivo de su hijo. Use este formulario para verificar que toda la información haya sido actualizada.
- **Cambios en la composición de los integrantes de la familia:** si se produjera cualquier cambio en los integrantes de su grupo familiar durante los 3 años de duración de la licencia (p. ej. un nuevo bebé, un niño adoptado, niños con paternidad sustituta [*foster children*], cualquier persona de 15 años de edad o mayor que esté presente durante más de 30 días), deberá presentar al Departamento la información requerida.
- **Registro de evacuaciones/detectores de humo:** es obligatorio llevar a cabo simulacros de evacuación al menos una vez al mes desde cada nivel de piso aprobado. Este formulario de muestra también contiene un registro del detector de humo para documentar el control mensual que usted realiza del funcionamiento del mismo. Estos registros serán revisados por el otorgador de licencias durante las visitas de rutina.
- **Formulario de supervisión indirecta:** utilice este formulario para obtener autorización de los padres de niños de 7 años de edad o mayores para usar el espacio aprobado sin supervisión directa o dejar las instalaciones del cuidado infantil sin supervisión directa.
- **Informe de lesiones:** es obligatorio mantener registros escritos de cualquier lesión que un niño haya sufrido mientras estaba bajo su cuidado, y que no haya requerido un tratamiento médico de emergencia.
- **Notificaciones a los padres sobre la supervisión de los niños:** ésta es una notificación a los padres sobre la supervisión de los niños cuando el proveedor acompaña a un niño en el trayecto entre un vehículo de transporte y el hogar del proveedor. Esta notificación requiere una firma del padre/madre/tutor.
- **Juego al aire libre con supervisión periódica:** este formulario puede usarse únicamente con niños de 5 años de edad o mayores si el espacio de juego al aire libre está rodeado por un cerco de por lo menos 4 pies de alto y está ubicado en las instalaciones de cuidado infantil de una vivienda unifamiliar o vivienda ubicada en la planta baja del edificio.
- **Autorización de los padres para administrar medicación y registro de la administración de medicación:** utilice este formulario para obtener autorización para administrar cualquier medicación con o sin receta que el padre/madre/tutor pudiera pedirle que administre. Documente en el registro la medicación que haya administrado.
- **Registro de observaciones:** utilice este formulario para documentar cualquier marca, hematoma o lesión inusuales o serias, o cosas que ocurran reiteradamente tales como una dermatitis de pañal observada en un niño al llegar al hogar de cuidado infantil o a lo largo del día.
- **Informe de una lesión o enfermedad grave que requiera tratamiento médico:** es obligatorio notificar inmediatamente al EEC en casos de muerte, lesión grave, hospitalización o tratamiento de emergencia

administrado por cualquier personal médico. Además, se debe enviar este formulario al Departamento en un plazo de 48 horas.

- **Excursión especial (paseo):** utilice este formulario para registrar cualquier excursión que no se mencione en el formulario de “Permisos generales” que se encuentra en el paquete de inscripción para cuidado infantil familiar.

## Formulario de actualización anual

**Una vez que un niño haya estado bajo su cuidado durante un año, deberá pedir a los padres que revisen y actualicen la información y los formularios de autorización escrita que se conservan en el archivo de su hijo.**

### FORMULARIO DE ACTUALIZACIÓN ANUAL

Una vez que su hijo haya estado bajo cuidado durante un año, el proveedor deberá pedirle que revise este formulario y que actualice cualquier información que sea incorrecta. El proveedor también tendrá que pedirle que vuelva a firmar varios de los formularios de autorización.

Por favor revise la información incluida en este registro y haga cualquier corrección. Al firmar este formulario, usted está autorizando al proveedor a:

1. transportar a su hijo a un centro médico para recibir un tratamiento médico de emergencia;
2. administrar primeros auxilios y/o CPR a su hijo;
3. sacar a su hijo del hogar de cuidado infantil familiar para realizar excursiones especificadas; y
4. aplicar las medicaciones tópicas que aparezcan en el formulario de autorización correspondiente.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

## Cambios en la composición de los integrantes de la familia

Si hubiera cualquier cambio en los integrantes de su grupo familiar durante los 3 años de duración de la licencia (p. ej. un nuevo bebé, un niño adoptado, niños con paternidad sustituta [*foster children*], cualquier persona de 17 años de edad o mayor que esté presente durante más de 30 días) deberá presentar la siguiente información requerida al Departamento:

Nombre del proveedor: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Fecha de vencimiento de la licencia: \_\_\_\_\_

N.º de establecimiento \_\_\_\_\_

### NUEVO INTEGRANTE DE SU GRUPO FAMILIAR:

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Parentesco \_\_\_\_\_

Cantidad de horas que está en la casa  
durante el día de cuidado infantil \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Parentesco \_\_\_\_\_

Cantidad de horas que está en la casa  
durante el día de cuidado infantil \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Parentesco \_\_\_\_\_

Cantidad de horas que está en la casa  
durante el día de cuidado infantil \_\_\_\_\_

**RECUERDE NOTIFICAR TAMBIÉN A LOS PADRES SOBRE CUALQUIER CAMBIO EN LA COMPOSICIÓN DE LOS INTEGRANTES DE LA FAMILIA.**

## Registro de evacuaciones/detectores de humo

Es obligatorio llevar a cabo simulacros de evacuación al menos una vez al mes desde cada nivel de piso aprobado. Este formulario de muestra también contiene un registro del detector de humo para documentar el control mensual que usted realiza del funcionamiento del mismo. Estos registros serán revisados por el otorgador de licencias durante las visitas de rutina.

### REGISTRO DE EVACUACIÓN

Fecha	Hora	Cantidad de niños	Piso (nivel)	Salida usada	Lugar de encuentro	Eficacia del simulacro

### REGISTRO DEL DETECTOR DE HUMO

Fecha	Nivel de piso/Ubicación	Prueba del detector de humo	Fecha en que se cambiaron las pilas

## Formulario de supervisión indirecta

### **Autorización para que los niños de 7 años de edad o mayores usen el espacio aprobado sin ser supervisados directamente**

Las reglamentaciones de cuidado infantil familiar permiten que los niños de 7 años de edad o mayores participen en actividades sin supervisión directa en el espacio interior/exterior aprobado del hogar de cuidado infantil familiar. Para que puedan hacer esto, tanto los padres como el cuidador deben darle permiso. El cuidador debe estar disponible para ofrecer su guía cuando se lo requieran o sea necesaria. El cuidador debe además observar regularmente la actividad de cada niño.

Mi hijo, \_\_\_\_\_, que tiene \_\_\_\_\_ años de edad, tiene mi permiso para estar en el siguiente espacio interior/exterior aprobado (si es interior, especifique el nivel de piso y la habitación/sala):

---

---

---

---

Con las siguientes limitaciones y estipulaciones:

---

---

---

---

Firma del padre/madre/tutor legal: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

### **Autorización para que los niños de 7 años de edad o mayores salgan de las instalaciones del cuidado infantil familiar sin supervisión directa**

Las reglamentaciones de cuidado infantil familiar permiten que los niños de siete años de edad o mayores salgan de las instalaciones de cuidado infantil familiar para realizar una actividad específica (como andar en bicicleta, hacer algún deporte de equipo), siempre y cuando tengan autorización tanto de los padres como del proveedor. El cuidador debe obtener un consentimiento por escrito de los padres para que un niño pueda salir de las instalaciones de cuidado infantil.

Mi hijo \_\_\_\_\_ que tiene \_\_\_\_\_ años de edad, puede salir de las instalaciones de cuidado infantil para realizar las siguientes actividades:

Actividad	Hora	Medio de transporte	Persona responsable	Limitaciones
-----------	------	---------------------	---------------------	--------------

---

---

---

---

---

---

Firma del padre/madre/tutor legal: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

## Informe de lesiones

**Es obligatorio mantener registros escritos de cualquier lesión que un niño haya sufrido mientras estaba bajo su cuidado, y que no haya requerido un tratamiento médico de emergencia.**

Nombre del niño \_\_\_\_\_

Fecha de la lesión: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_

Descripción de la lesión: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tratamiento administrado y por quién: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Cómo se notificó a los padres?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nota: la firma del padre/madre/tutor relativa al acuse de recibo de la notificación es optativa, pero se recomienda.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

## Notificaciones a los padres sobre la supervisión de los niños

Como proveedor de cuidado infantil familiar, a veces debo acompañar a niños en el trayecto entre un vehículo de transporte y mi casa. Cuando esto ocurre, podría dejar a su hijo en el hogar de cuidado infantil familiar sin supervisión durante un período corto. Al hacer esto,

- Todos los niños estarán en la planta baja de mi hogar en un espacio libre de peligros;
- Mi casa estará a mi vista sin interferencias y yo no estaré a más de 50 pies de mi casa en ningún momento;
- Tomaré precauciones especiales para asegurarme de la seguridad de todos los niños si hay bajo mi cuidado un niño particularmente activo o un niño con dificultades de conducta.

### Consentimiento de los padres

Entiendo y estoy de acuerdo en que el proveedor de cuidado infantil familiar,

\_\_\_\_\_  
(nombre del proveedor)

pueda dejar a mi(s) hijo(s) \_\_\_\_\_,  
(nombre de los niños)

solo(s) en la planta baja del hogar de cuidado infantil familiar mientras acompaña a otro niño hacia/desde un vehículo de transporte, y al hacer esto el proveedor tomará todas las medidas necesarias para garantizar la seguridad de mi(s) hijo(s).

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha



## Juego al aire libre con supervisión periódica

**Este formulario puede usarse únicamente con niños de 5 años de edad o mayores si el espacio de juego al aire libre está rodeado por un cerco de por lo menos 4 pies de alto y está ubicado en las instalaciones de cuidado infantil de una vivienda unifamiliar o vivienda ubicada en la planta baja del edificio.**

Por la presente autorizo a \_\_\_\_\_ a permitir que mi  
(proveedor/asistente)

hijo \_\_\_\_\_ que tiene \_\_\_\_\_  
años de edad a jugar afuera, en un espacio de juego al aire libre rodeado por un cerco de  
cuatro (4) pies de alto, sin que el proveedor/asistente esté presente. Entiendo que el  
proveedor/asistente debe observar a mi hijo cada 15 minutos y el tiempo de juego al aire libre  
sin supervisión no puede ser de más de una (1) hora.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

## Autorización de los padres para administrar medicación y registro de la administración de medicación

Utilice este formulario para obtener autorización por escrito para administrar cualquier medicación con o sin receta que el padre/madre/tutor pudiera pedirle que administre. Documente en el registro la medicación que haya administrado.

Yo, \_\_\_\_\_ doy mi autorización a  
(nombre del padre/madre/tutor)

\_\_\_\_\_ para administrar la siguiente medicación a  
(proveedor/asistente)

\_\_\_\_\_ comenzando el día \_\_\_\_\_ y  
terminando  
(nombre del niño) (fecha)

el día \_\_\_\_\_.  
(fecha)

\_\_\_\_\_  
Nombre de la medicación

\_\_\_\_\_  
(dosis, cantidad de veces al día y cantidad de días en la semana en que la medicación debe administrarse)

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

### Administración de la medicación

Nombre del niño: \_\_\_\_\_

Fecha	Hora	Dosis de la medicación	Administrada por
-------	------	------------------------	------------------

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

### Registro de observaciones

Es obligatorio documentar toda marca, hematoma o lesión inusual o seria, o cosas que ocurran reiteradamente como una dermatitis de pañal observada en un niño al llegar al hogar de cuidado infantil o a lo largo del día.

Nombre del niño: \_\_\_\_\_

Fecha en que fue observada: \_\_\_\_\_ Hora en que fue observada: \_\_\_\_\_

Observación: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Se notificó a los padres/tutores? Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

¿Cómo? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Descripción de cualquier cambio en la conducta del niño:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Sección optativa:**

Documentación de los comentarios hechos por el padre/madre/tutor al proveedor:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Descripción de cualquier cambio en la conducta del niño:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Recuerde que si usted tuviera una causa razonable para pensar que un niño bajo su cuidado sufre abuso o negligencia, tiene la obligación de notificar este asunto al Departamento de Servicios Sociales.**

## Informe de una lesión o enfermedad seria que requiera tratamiento médico

Es obligatorio notificar inmediatamente al EEC en casos de muerte, lesión grave, hospitalización o tratamiento de emergencia administrado por cualquier personal médico. Luego de la notificación inmediata, se debe enviar este formulario a la oficina regional del EEC en un plazo de 48 horas.

Nombre del proveedor: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

---

Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre del niño: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Nombre del padre(s)/tutor(es): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de la lesión/enfermedad: \_\_\_\_\_ Hora de la lesión/enfermedad: \_\_\_\_\_

1. Describa específicamente cómo y dónde ocurrió la lesión/enfermedad:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. ¿Se administraron primeros auxilios y CPR? Si fue así, por favor describa el tratamiento:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Use una hoja aparte si es necesario)

3. Fecha de vencimiento de la certificación de primeros auxilios: \_\_\_\_\_

Fecha de vencimiento de la certificación de CPR: \_\_\_\_\_

4. ¿Dónde fue examinado el niño?

\_\_\_\_\_

5. Si se conoce, ¿cuál fue el diagnóstico o tratamiento proporcionado?

\_\_\_\_\_

**Informe de una lesión o enfermedad seria que requiera tratamiento médico**  
**Página 2**

6. En el momento en que se produjo la lesión/enfermedad, ¿qué adultos estaban presentes y dónde estaban?

\_\_\_\_\_

7. En el momento en que se produjo la lesión/enfermedad, ¿cuántos niños estaban presentes en el hogar de cuidado infantil familiar?

\_\_\_\_\_

Padre/madre/tutor notificado: \_\_\_\_\_  
Fecha de la notificación: \_\_\_\_\_

Persona en el EEC notificada: \_\_\_\_\_  
Fecha de la notificación: \_\_\_\_\_

Certifico que la información que he proporcionado está completa y es precisa, a mi mejor saber y entender. También certifico que he notificado al padre/madre/tutor del niño sobre la lesión/enfermedad del niño.

\_\_\_\_\_  
**Firma del proveedor/tutor**

\_\_\_\_\_  
**Fecha**

**Department Use Only (Para uso del Departamento solamente)**

Date: \_\_\_\_\_

Facility Number: \_\_\_\_\_

Expiration Date: \_\_\_\_\_

Incident Number: \_\_\_\_\_

## Excursión especial (paseo)

**Este formulario se utilizará para registrar cualquier excursión fuera de las instalaciones de cuidado infantil familiar que no se haya mencionado en el formulario de permisos generales del paquete de inscripción para cuidado infantil familiar.**

\_\_\_\_\_ y/o \_\_\_\_\_  
(Proveedor) (Asistente)

tiene mi permiso para transportar a mi hijo \_\_\_\_\_  
(Nombre del niño)

en \_\_\_\_\_  
(Tipo de transporte) (Destino)

el día \_\_\_\_\_.  
(Fecha)

Hora de salida \_\_\_\_\_ Hora de regreso \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha